

30% OFF ALL RODANIA WATCHES

Specialty: repair of watches and clocks with watchmaker on site. On-site jeweler with more than 40 years of experience in jewelry repair or manufacturing.

We buy your old gold jewelry at a very good price.

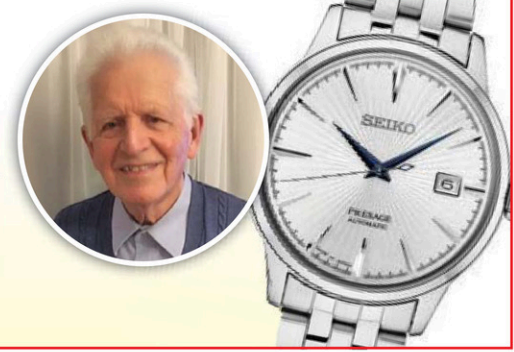


2309, rue King Ouest, Sherbrooke, QC J1J 2G2

Tel: (819) 564-2335 • bijouteriefernandturcotte.com

We have the most choice of everything you can find in a jewelry store.

Let's support our local merchants.



Fire consumes Orford hotel overnight

Page 3

THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

50th anniversary of Bishop's Drama Department

Page 5

\$1.00 + TAXES

PM#0040007682

WEDNESDAY, JANUARY 13, 2021

Estrie under 100 new cases for a second day, but still close to hospital capacity

By Gordon Lambie

The Province of Quebec reported 1,934 new cases of COVID-19 on Tuesday, bringing the total number of people infected to 232,624, 199,920 of whom have now recovered. The data also reported 47 new deaths, but the total number of deaths only increased by 45 as two deaths previously recorded were shown not to be connected to the virus. The number of hospitalizations increased by 61 compared to the previous day, for a cumulative total of 1,497. Among these, the number of people in intensive care increased by 10, for a total of 221. Finally, 7,058 doses of vaccine were administered yesterday, for a total of 99,510. To date, 115,375 doses have been received. The rest is in transit through the health and social services network.

The Estrie region, meanwhile, reported fewer than 100 new cases for the second day in a row, with 77 being added to the overall total of 9,362. Even

CONT'D ON PAGE 3

Getting the skinny on shinny



KATHRYNE OWEN

The Huntingville neighbourhood rink is the subject of this week's Friday File.

Record Staff

Hockey is more than a sport for Canadians – it's a culture. For years, Huntingville resident Daylen Dueck has been building a rink in his backyard.

This year, with the help of his neighbour Devon Mackey – they expanded the project, and the fun that

accompanies it. In a year when most activities have been unavailable to our children – these guys have created a solution to put smiles on the faces of neighbourhood kids.

The Huntingville neighbourhood rink is the subject of this week's Friday File.

In an effort to capture the stories of Townshippers in new and dynamic

ways, The Record enlisted the help of Kathryn Owen, who creates weekly videos interviewing locals and touring interesting places in the area. The videos are posted every Friday on our website and social media.

It should be noted that the photos and footage for the video were taken prior to the Jan. 9 lockdown and curfew.



A personalized and warm support. We are with you, every step of the way.

819-564-1750 • casshomes.ca



The Record e-edition

There for you
24-hours-a-day
7-days-a-week.
Wherever you are.

Access the full edition of the Sherbrooke Record as well as special editions and 30 days of archives.
Renew or order a new 12-month print subscription and get a 12-month online subscription for an additional \$5 or purchase the online edition only for \$125.00

**Record subscription rates
(includes Quebec taxes)**

For print subscription rates,
please call 819-569-9528
or email us at
billing@sherbrookerecord.com

12 month web only: \$125.00
1 month web only: \$11.25

Web subscribers have access to the daily Record as well as archives and special editions.

- Subscribing is as easy as 1,2,3:
1. Visit the Record website: www.sherbrookerecord.com
 2. Click e-edition.
 3. Complete the form and wait for an email activating your online subscription.

Weather



TODAY:
CLOUDY
HIGH -2
LOW -5



THURSDAY:
CLOUDY
HIGH -1
LOW -8



FRIDAY:
SUNNY
HIGH 2
LOW -3



SATURDAY:
PERIODS OF
RAIN
HIGH 6
LOW -5



SUNDAY:
PERIODS OF
SNOW
HIGH -1
LOW -8

HAND IN HAND

Val St. Francois ELE committee celebrates new books for the holidays



For a fourteenth year, the Val-Saint-François region's Comité d'Éveil à la Lecture et à l'Écriture (ELE), which works to foster reading and writing skills in youngsters in the MRC, has helped to nourish the imaginations of local children and pique their interest in children's literature by offering a new book to children of families who have received a Christmas basket.

This activity was possible thanks to the generosity of 11 of the 18 municipalities in the Val-Saint-François MRC. Through this year's donation, 174 children were given a new, recently

published book as an end of year gift in the idea that in order to learn to love books and reading, one must be exposed to them and have the opportunity to explore their pages and be exposed to their treasures. Books were provided in French or in English depending on the language indicated by the basket recipients when registering for their baskets.

The participating municipalities were: Bonsecours, Melbourne Township, Cleveland, Valcourt Township, Saint-Claude, Richmond, Sainte-Anne-de-la-Rochelle, Stoke, Ulverton, Val-Joli and Windsor. The ELE committee is grateful to these communities for having made financial contributions to make the annual project possible. A huge thank you is also owed to the partner members of the ELE committee: the Maison de la famille Les Abrisseaux, the CPE Magimo, the Yvonne L. Bombardier library, the Community Learning

Center in Richmond as well as to dedicated volunteers Danielle Bédard, Ginette Gratton and Gisèle Lebel.

The ELE committee is committed to its mission given the fact that access to reading and writing materials from an early age has been found to have a significant impact on the learning processes of our young people.

Together, let's continue to foster a love of reading.

The ELE Committee has the mission of working with community partners such as community organizations, libraries, and daycare services, to help build strong foundations for lasting educational success through exposure to reading material from an early age. While projects are limited by the pandemic, the committee normally provides a number of tools and activities to families in the region. Past projects of the committee include the creation of family planners that were made available for free to families from the Val St-Francois and the Lire-et-faire-lire program which pairs volunteers with "reading buddies" through local schools and daycare centres.

The committee is a part of the CDC du Val-Saint-François, which is a group of community organizations at work in the Val-Saint-François MRC. The CDC's primary mission is to promote cooperation between different community organizations in order to enable them to actively participate in the social, community and economic development of the region.

For more information about the work of the ELE committee or the CDC as a whole, call 819-644-0133 or email cdc.vsf@gmail.com



METRO CREATIVE



Global Excel is proud to support local organizations that enrich our shared community.

Doing business around the world, proudly established in the Eastern Townships.

Ben by Daniel Shelton



Local News

The pandemic hasn't been kind to hotels. Zhu told The Record that it has been a quiet winter, especially with limited outdoor activities.

Fire consumes Orford hotel overnight

By Michael Boriero - Local Journalism Initiative Reporter

The Hôtel du Parc Orford, located at the corner of Chemin du Parc and Chemin de la Montagne in Orford Township, caught fire late Monday evening.

The building's roof is mostly charred and the fire gutted several rooms. The blaze caused significant structural damage with debris scattered around the building, and was covered in snow, when The Record arrived at the scene Tuesday morning.

According to the hotel's owner, Zili Zhu, the fire erupted rather quickly, but it took a few minutes to realize exactly what was going on. It was 10 p.m. when the fire began to rage, but Zhu has trouble with his sight, especially when it gets dark outside.

"I checked around and I didn't see a fire because the fire started at the other end. I couldn't see because I wear glasses; I can't see too far at night," said Zhu, adding that the fire continued for roughly five hours.

Six rooms were occupied on Monday, he added, several guests rushed to reception when they noticed the fire. Zhu was in the kitchen when the fire alarm went off. He went to reception to turn off the alarm system where he

was informed of the situation.

The hotel owner immediately contacted the local fire department, but by then the fire had already taken hold of the building. Zhu ushered guests away from the hotel, as he worried about several propane tanks sitting dangerously close to the flames.

The Record also asked Zhu about the building's structural integrity. The owner wasn't able to provide any details. However, part of the roof collapsed near the reception area. He also had little to add about whether or not he could salvage the hotel.

"I don't know yet because the structure is concrete. The roof and walls are wood. For sure most of the roof is burned on both sides," Zhu said.

The pandemic hasn't been kind to hotels. Zhu told The Record that it has been a quiet winter, especially with limited outdoor activities. Normally a busy time of year, the hotel owner has seen a sharp decline since the start of the second wave of COVID-19.

"Last year, summer was alright," he said. "After September, the government asked us to close this, close that, there was little business, not too many rooms being rented."

Magog Fire Department Chief of Operations Martin Pomerleau told The Record that due to the layout of the



MICHAEL BORIERO

building — long and narrow — and the description of the fire, he immediately reached out to neighbouring municipalities.

Pomerleau called in support from Eastman, Saint-Denis-de-Brompton, the Régie de l'Est and the Canton d'Orford. There were about 60 firefighters trying to put out the fire, he continued, but

it wasn't enough to save the building.

Firefighters also needed to remove four propane tanks from the area. There is no conclusive evidence as to what started the fire, Pomerleau added, but an investigation is underway. He concluded that the building is a total loss due to fire and water damage.

The 2021 snow fort competition officially launched

Record Staff

The winter season is well underway and the Conseil Sport Loisir de l'Estrie is inviting municipalities, organizations, schools, daycare centres and families in the Estrie region to take part in a snow fort challenge (Défi château de neige), which will run until March 8, 2021.

The province-wide contest was designed as a way to have fun and get the

population moving outside in winter.

Each year, all the snow forts and castles in Quebec are listed on an interactive map. More than 1,100 forts were built across the province in 2020. Organizers hope this unusual winter will present the opportunity to beat the record in 2021!

Participants are invited to build a castle, fort or even a gigantic snow-covered fortress and register it on the contest website to be eligible for the

draw that will take place on March 9. It doesn't have to be a masterpiece, the contest explains, all participants have to do is get outside, get moving and make the most of winter!

The contest is free and open to all:

Families, schools and daycares centres are invited to build snow castles, take photos of them and register them in the Inscription / Château section of the Défi château de neige website.

Municipalities and organizations

that integrate the snow fort contest into their winter recreation offer will be able to register the activities offered to their citizens or members in the Inscription / Événement section of the website.

All participants have a chance to win one of four \$500 vouchers for sports or outdoor equipment at a local business of their choice.

For full contest details, visit www.defichateaudeneige.ca and follow the Défi château de neige Facebook.

Estrie still close to hospital capacity

CONT'D FROM PAGE 1

if the number of new cases decreased, however, hospitalizations in the region remained high as 72 of the 74-bed capacity reported as full. The number of people in intensive care remained stable at 10, however three new deaths were recorded at the Argyll Hospital and residence and the Saint-Vincent Residence in Sherbrooke and the Place Primevère Residence in Waterloo.

In his weekly update on the situation in the Townships, regional public health director Dr. Alain Poirier was positive about the two days of lower

numbers but pointed out that "two days is not reason to applaud."

Poirier's update mainly consisted of repeated messages about cooperating with public health investigations and reminding the public that asymptomatic people who have not had contact with someone who is COVID positive and have not been contacted by public health need not go get tested. He echoed Provincial public health director Dr. Horacio Arruda's words, however, that the Influenza virus is essentially nonexistent in Quebec this year, and that people presenting flu-like

symptoms most likely have COVID-19.

People who have had contact with a COVID-positive individual should self isolate and get tested 6-14 days after exposure, he said, as testing too early is less likely to provide an accurate result.

Collette Bellavance, Director of Professional Services with the CIUSSS de l'Estrie CHUS, meanwhile, said that the local hospitals are preparing to enact their plan that will expand capacity for short-term COVID patients by 50 per cent. Once in place, capacity for local hospitalizations will increase from 74 to 111. Although this will have

some impact on some non-emergency medical procedures, she said that much of that postponement has already taken place.

"This is not what was wanted for the beginning of this year, but it is where we are," she said.

Bellavance also said that eight of the 72 individuals currently in local hospitals are transfers from other regions, but argued that the whole health system needs to work together to keep from being overwhelmed.

"We need to share access to everyone who is entitled to it," she said.

Repurposing classroom substitutes as online tutors

By Marianne Lassonde
Special to The Record

With a short training class on the basics of online teaching in their toolbox, substitute teachers were tossed the baton after last Friday's announcement.

On Jan. 8, teachers put their lessons on pause to tune in to Minister of Education Jean-François Roberge's announcement about the government's plans to resume the academic year. Recalibrating lessons plans, sticking to the essentials and cancelling the ministerial exams had been in the talks for a while. According to Heidi Yetman, president of the Quebec Provincial Association of Teachers (QPAT), these suggestions had been sent out by the union last year, so it was a relief when Roberge finally agreed to them.

But the proposed seven-days tutoring left teachers and school boards scratching their heads. According to Roberge, the government will launch an online forum starting at the end of this month with discussion boards, videos and one-on-one sessions to help students catch up. The union is currently anticipating it will take up to two to three years to bring students to where they need to be.

During the press conference, Roberge asked retired teachers and university students to give their names as tutors – perhaps relieving the stress of teachers and students alike. Though, it is unclear who will be redirected to this platform.

"We are still waiting for clarification from the ministry, on what the guidelines will be," said Sharon Priest, communication consultant for the Eastern Township School Board.

However, some are still anxious to join the online world of teaching. Daniela Fernandes has been a substitute teacher at Sherbrooke Elementary School for three years and the pandemic has not slowed her down.

"I'm more anxious about [substituting] online than about going into the school," she joked.

Anticipating classes would move online after the winter holidays, Fernandes was one of 23 teachers that signed up for ETSB's paid training to better understand teaching in the digital age. The course took place in December and introduced substitutes to a variety of tools and lesson plans, such as Google Meet and ETSB's Connect-Day-by-Day, a platform unifying lesson plans and activities for online teaching.

While the training was limited to half a day, it gave Fernandes enough of an understanding to consider giving her name as a tutor and she is confident others will follow.

"The type of people that go into education and are educators, they are very giving people," said Fernandes.

With two kids running around the house and a PhD in education to complete, however, Fernandes is worried she will be short on time.

"As a [substitute] teacher, the school board does not give us the time to prepare activities and lessons," she said.

When it comes to in-person "subbing", the tasks are laid out, with most teachers having prepared an exact lesson plan for substitutes to follow – sometimes down to the exact minute. Turning to online, there is no guarantee the teacher would provide a lesson plan and substitutes have to take the time to familiarize themselves with the platform.

Fernandes, however, does not anticipate the demand for in-person teaching will decrease. Before the winter holidays, Fernandes said she could expect about three calls a week and is already scheduled to substitute this week.

"The demand is the same, there are just less [substitute] teachers," said Fernandes.

She is not sure this has to do with schools going hybrid so much as a shortage of substitutes in general.

"People are afraid," Fernandes added. "A lot of teachers could not go back to school because of their health, so many supplies got a contract."

According to Priest, despite a loaded list of substitutes, it can be difficult to find someone to take over a class. There are a lot of things to consider when narrowing down the issues of shortage – distance, level of comfortability, other commitments like school, can all play a role in whether or not someone will give their name to substitute.

"Right now, with the present circumstances, it can be difficult," said Priest. "Retired teachers are reluctant right now due to their age and COVID."

By the month of November, there was an average of 331.5 new cases every day in schools, making it the second highest infectious environment after work places and offices, despite efforts to follow health guidelines. This is partly because bubbles are burst on the way to and from school when students take the bus or substitutes come in for a day.

But, teachers are burning out and sometimes they need an extra set of hands or a day off.

Previously, a teacher was responsible for finding their own substitute, leading them to create or join Facebook groups compiling all the substitutes available in the Townships. As of the new year, however, ETSB has created a new trial platform called Absenteo in which teachers record their days off and substitutes shop for work-days.

According to Priest, though, it is still too soon to tell how the new tutoring plan may affect the list of available substitutes.

2020 Babies!



Proud parents, grandparents, aunts and uncles, show off your pride and joy in our "Babies of 2020" edition of The Record to be published on January 22, 2021.

Mail or email a colour photograph of the baby with: baby's name, birth date, parents' name, hometown and 10 words describing the little tyke, along with \$20. (taxes included), daytime phone number and a stamped, self-addressed envelope to

The Record at 6 Mallory St.,
Sherbrooke, QC J1M 2E2

or e-mail: classad@sherbrookerecord.com
with Visa or MasterCard for payment.

Deadline: January 15, 2021.

(Winners randomly chosen)

Prizes to be won:

\$50 GIFT CERTIFICATE TO

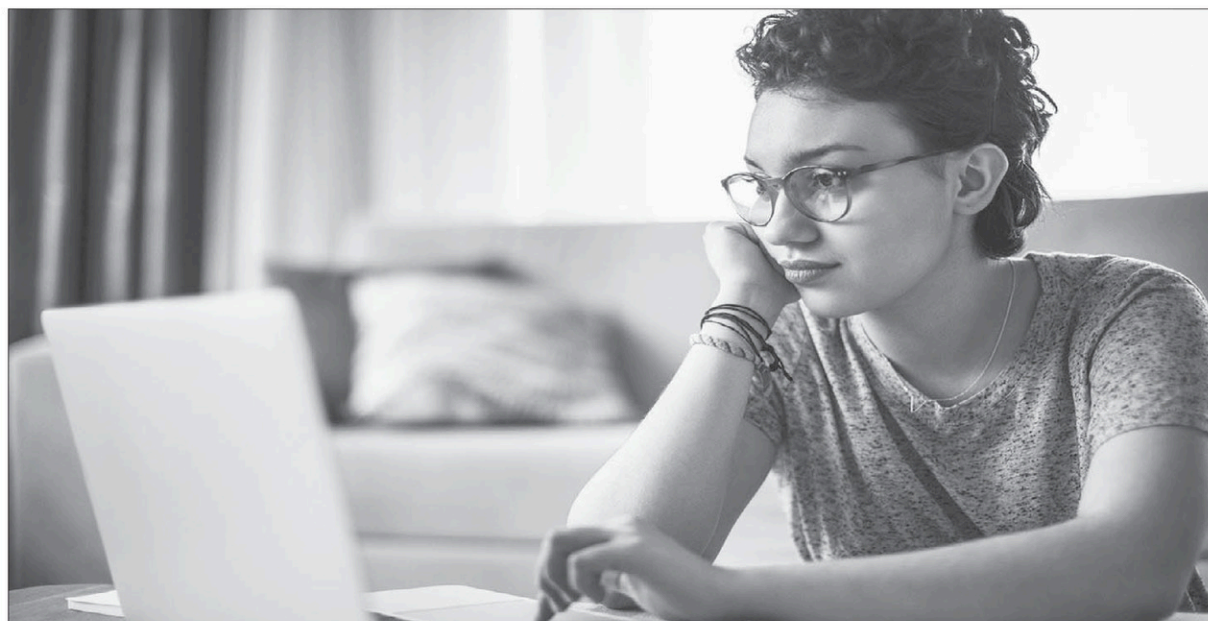
provigo 

ROBERT LAFOND

169 QUEEN ST., LENNOXVILLE
819-823-0448

THREE - 1 YEAR ONLINE SUBSCRIPTIONS TO

THE
RECORD



METRO CREATIVE

EDITORIAL

We need an OLA based on equality of languages, applied to all federal labour markets, and a nationwide provincial legislative framework for language rights.

Fallacy over fact: Overturning a half-century of Canadian Official Languages policy

By Colin Standish

I nearly fell off my chair when I heard in the Throne Speech that the long-awaited Official Languages Act (OLA) overhaul would now scrap linguistic equality and French would now be prioritized over English. The federal government has also proposed that a new French-predominant OLA, or Bill 101 as advocated by the Bloc, NDP, Conservative, and the Quebec government, will now apply to all federally regulated workers in Quebec.

All these proposals are based on false premises: that renouncing linguistic equality is necessary, that French is threatened in Quebec, and that federally regulated labour markets discriminate against francophones. However, the proposals further highlight the real language and labour issue in Quebec: the poverty and socio-economic exclusion of non-francophones.

English and French. Nor does it mean extinguishing the Canadian dream that all of us can live prosperous, happy, meaningful lives and enjoy services and legal rights equally in the English and French language from Halifax to Victoria to Iqaluit. This dream, so fundamental to our national identity, must be recaptured with bold visions.

The notion that French is threatened in Quebec

The intellectual, legal and rhetorical underpinnings of restrictive language laws are held together by one unassailable myth: that French is threatened in Quebec. Statistics show the expansion of French and French-speakers. Never, in human history, have more people (95 per cent) spoken French in Quebec. While there are minor declines in the percentage of mother-tongue Francophones in Quebec, these are associated with more Allophone immigration.

The reversal of official-languages policy

The Throne Speech justified this position with the intellectually, politically and legally irrelevant anchor of 8 million Francophones living within 360 million North American Anglos. This is the minoritization complex. French-speakers are a powerful majority with socio-economic privilege, educational, media and political control of Quebec and a powerful minority within Canada. Francophone minorities outside Quebec grapple with a host of socio-economic issues, but are buoyed by progressive policy measures. We should improve upon them with funding and new programs. This support does not mean extinguishing the equality of

Federal labour jurisdictions are not an anglicizing force

The vast majority of these workers work in French, and have the right to do so. There are 171,000 employees under federal jurisdiction in Quebec, representing 4.4 per cent of all employees. These employees fall under three separate regimes; the OLA, voluntary application of Bill 101, and ones without a linguistic regime. Of these workers, 36,400 are subject to the OLA. Around 55 per cent (63,411) of employees not subject to the OLA work for companies that have chosen to apply Bill 101. Some big names do so: Bell, Rogers, RBC, CIBC, TD, and Scotiabank. Census reports that 95.8 per cent of all Francophones reporting using French at work “most often,” 0.8



per cent never use French and 70 per cent never use English. Seventy-one per cent of employees in federal businesses in Montreal work mainly in French, with 20 per cent working in English. For unregulated businesses, “French seems to be the language of work and of internal communications in federal jurisdiction private-sector companies in Quebec...” So, definitively the language of work in Quebec is French. Changes to the current ‘triple entente’ will actually work to diminish the language of work exclusively in French and the right to work in either language. A critical question for the federal government is: are we going to fire, or not hire, people for not speaking French?

The French predominant OLA would be unconstitutional

The new OLA, or Bill 101, would be unconstitutional under the equality of English and French provisions of the Canadian Charter. The proposed legislation runs contrary to written and unwritten constitutional principles of bilingualism and respect for minorities in the Canadian constitution.

Let's put to bed the myth of the wealthy Anglophone

The English-speaking community is defined by a declining population, an aging population, and what is described as the “missing-middle” and a “missing-out-middle” with a low proportion of people aged 15-44 and lower levels of income and employment than their French-speaking counterparts. Over 50 per cent of mother-tongue English-speakers have left Quebec compared to only 4 per cent of Francophones. English-speakers are substantially poorer than Francophones, with 38.5 per cent earning under \$20,000 annually vs. 31.8 per cent for Francophones. Regarding median income, Anglophone men earn \$29,405 compared to \$31,412 for Francophone males. English-speaking women are slightly advantaged at

\$20,982\$ compared to \$20,351 for Francophones. English-speakers are much more likely to have a higher education, with 29.6 per cent having a university degree vs. 19.2 per cent of Francophones, and 65.2 per cent of Anglophones vs. 64.3 per cent of Francophones are in the labour market. However, unemployment is greater for Anglophones (8.9 per cent) despite this, vs. 6.9 per cent of Francophones. The level of bilingualism for English-speakers is high, at 69 per cent.

The new OLA will only compound these issues and penalize a population that requires assistance and understanding. Something is seriously wrong. A highly educated, bilingual population that is significantly poorer, more unemployed despite higher workforce participation rates and a majority of them have left for greener pastures. Systemic discrimination exists against English-speakers in Quebec labour markets. We need an OLA based on equality of languages, applied to all federal labour markets, and a nationwide provincial legislative framework for language rights. Governments need to commit to progressive programs for English-speaking Quebecers to ameliorate a socio-economic situation that exists for no other linguistic group in the country. It is costing us precious human capital and, more importantly, human dignity.

If you support language equality, please contact your local MP to stop these proposals.

Please see www.languageequality.ca for more information.

THE RECORD

6 Mallory, Sherbrooke, Quebec J1M 2E2
 FAX: 819-821-3179
 E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
 WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER (819) 569-9511
 MATTHEW McCULLY MANAGING EDITOR (819) 569-6345
 GORDON LAMBIE ASSOCIATE EDITOR (819) 569-6345
 SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN (819) 569-4856
 JESSE BRYANT ADVERTISING MANAGER (450) 242-1188

DEPARTMENTS
 ACCOUNTING (819) 569-9511
 ADVERTISING (819) 569-9525
 CIRCULATION (819) 569-9528
 NEWSROOM (819) 569-6345

PRINT SUBSCRIPTIONS

For print subscription rates, please call 819-569-9528 or email us at billing@sherbrookerecord.com

ON-LINE SUBSCRIPTIONS

QUEBEC:	1 YEAR	108.72	5.44	10.85	\$ 125.00
	1 MONTH	9.78	0.49	0.98	\$ 11.25

Rates for out of Quebec and for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.
 PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 6 Mallory Street, Sherbrooke, QC J1M 2E2

Member

ABC, CARD, CNA, QCNA

KNOWLTON OFFICE
 5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0
 TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

NEWSPAPERS
MATTER
 NOW MORE THAN EVER

Subscribe today -
 print or online
819-569-9528
www.sherbrookerecord.com

Local Sports

Scouting for a sunny day



ON THE HOOK

ANDREW HOWARTH

Even after the longest and best fishing or hunting season, an angler or hunter will sometimes find their desire for adventure irritatingly unfulfilled at the beginning of the winter 'offseason.' For most of us, gear maintenance and journaling leave something to be desired in the winter months, and it pays to have an activity aside from fishing reel and firearm cleaning that scratches the unrelenting 'itch' called wanderlust.

If you're wondering why it might be worthwhile to spend some of your offseason 'scouting' for the next fishing or hunting season, take a minute to reflect on the past year, and ask yourself this: what exactly was it that flashed through my head last season, as I rushed frantically to my favourite spot, hoping to maximize the daylight and fishing time that (as usual) seemed all too limited? Did I forget to pinpoint the hidden shoal that I resolved to fish in 2020? Or, did I neglect to pre-tie the tapered dry fly leaders that I just hate having to prepare on the side of a trout stream? Even if these queries brought nothing quickly to mind, your in-season fishing and hunting can probably benefit lots from some simple and leisurely 'groundwork.'

I think it's safe to assume that after a year in relative isolation, even the least tech savvy of us have developed some computer skills. Compared to anglers and hunters from 30, 20, and even 10 years ago, modern outdoorsmen possess very advanced technological abilities, and have access to some remarkable digital resources. The pros and cons of technological innovation in hunting and fishing are subjects of intense debate, due in part to the association of social media and smartphones with crowding at what were once considered 'secret' spots.

There are, however, many ways for anglers and hunters to use technology to enhance their experience without diluting, or in some other way compromising their enjoyment of it. Despite their many advantages, fish finders are prohibitively expensive. And yet, virtually everyone can access google maps on their smartphone,

and build a sophisticated fishing or hunting database using its most basic features. High-resolution satellite imagery can be used to locate potential access points such as boat launches and trailheads, underwater structures in lakes, and deep wintering holes in trout streams. Contour maps, and even specialized fishing charts, can be accessed for free on the internet, and used to pinpoint invisible underwater features. Precious time that might be wasted looking for the right spot in the coming season can be saved, if you're willing to conduct some 'remote' scouting this offseason.

If virtual scouting doesn't satisfy you, then it's time to move on to the real thing. Although fish and game don't necessarily 'winter over' in the same areas that they use for feeding and reproduction, their offseason locations and behaviour provide some insight on where they'll be found during the season. For example, if you locate a group of roosting turkeys in February, it becomes much easier to guess their location in late April—just pinpoint the nearest intersections of turkey food and water! Add these prospects as map pins on your smartphone, and you'll have saved yourself the trouble of trying to do everything at once on the night before turkey opener. And, more importantly, keep this information to yourself!

Anglers looking for insight on winter survival and fish populations in different streams, rivers, and lakes, can learn lots by paying each spot a visit when spring or fall water temperatures reach a specific point that induces spawning. At this point, members of the preferred species become more visible, although it is typically illegal—and generally unethical—to fish for them at these times. The sight of many bass 'beds' along a lake shoreline, or many trout 'redds' in a stream, however, tell you that many mature adults are likely to be found nearby after the spawn has finished, and the season commences. If you count ten redds in a short stretch of Stream A, and just three redds in a long stretch of Stream B, your decision to spend opening day at the former spot will have become much more intuitive.

In most of eastern Canada, coldwater fish activity begins to stir in mid to late March, and the movements of spring birds and mammals increase steadily as temperatures warm further in April. The formal openings of fishing and hunting season can be known with certainty, although the behaviour of fish and game at that time are conversely unpredictable—for this reason, some pre-season scouting is often worth the effort. When I'm unable to go fishing I go for a walk, so that when I finally can go fishing, I know just where to start.



To curb the spread, let's comply with the lockdown.



By staying home.

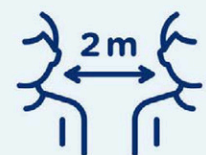


By respecting the curfew.



By avoiding non-essential travel.

Let's continue to follow the basic health measures.



[Québec.ca/en/confinement](https://quebec.ca/en/confinement)

1 877 644-4545

Votre gouvernement

Québec

Death



**Cunningham,
Donald
(1927-2021)**

Peacefully in his sleep on January 9, 2021 at CHUS Fleurimont in his 94th year. Cherished husband of 65 years to "the love of his life", Betty, and beloved father of sons Gray (Mary), David, and Andrew (Angela). Adored grandfather of Amy (Alfred), Erica (Adam), Stephanie, and Alison, who were his pride and joy. Proud great-grandfather of Teddy, Charlie, and Ellie. Don will forever be remembered for his captivating smile, amusing stories and his ability to always find someone to talk to, even amongst strangers. A renowned sportsman in his youth, he enjoyed playing golf well in to his senior years. He was also a great coach and supporter of his boys' interests.

Due to Covid restrictions, a funeral service will not be held at this time, with a memorial service/celebration of life to be arranged at a later date. Donations in Don's memory may be made to the charity of your choice.

LEDoux MAGOG INC.
155 rue Sherbrooke, Magog QC
PHONE: 819-843-4473
FAX: 819-843-4563
info@ledouxmagog.com
www.ledouxmagog.com

Death

**Barbara Newell (Wright)
(1934-2020)**

With sadness we announce the passing of our mother grandmother and sister, with her family by her side, after suffering for the past few years from a number of health ailments. Barbara was predeceased by her parents Gordon and Gertrude Wright (Strew). Sister to Dale and son Jonathan, Katevale Quebec, Cynthia (Richard Johns), Windsor Ontario, Robert (deceased) wife Marianne Guillemette (deceased), Sherbrooke Quebec and Sandra, Windsor, Ontario. Loving daughter Christina Newell, (Ron McKay) cherished grandchildren Saskia McKay and Colin McKay of Ottawa, Ontario. Wife of Frank Newell (deceased).

Barbara attended Sherbrooke High School where she was the first woman president of the Student Council and the Editor of the student newspaper. Music was her great interest and she studied in Sherbrooke with Miss Leonard and took music theory at the convent in Sherbrooke.

She began her long career at the Sherbrooke division of Revenue Canada and was later transferred by Revenue Canada to Ottawa, Ontario where she travelled throughout Canada teaching tax at the regional offices. She retired from the Civil Service in 1995.

Following her retirement, she volunteered at the Downtown Library and the Downtown Mission in Ottawa. She continued to have an interest in music and enjoyed her collection of jazz and classical discs as well as attending concerts and reading voraciously. She loved her garden and spent the warmer weather outside planting and weeding.

Barbara had many friends and enjoyed keeping in touch with them. She knew most of her neighbours and enjoyed friendly conversations with them from her front porch.

Cremation has taken place and there will be no funeral home visitation. The family will gather in the spring of 2021 for interment of her ashes at Elmwood Cemetery in Sherbrooke, Quebec, Covid-19 permitting.



MS lives here. Multiple sclerosis never hits
just one person. It affects the entire family.

MS Multiple Sclerosis
Society of Canada
1-800-268-7582 www.mssociety.ca

In Memoriam

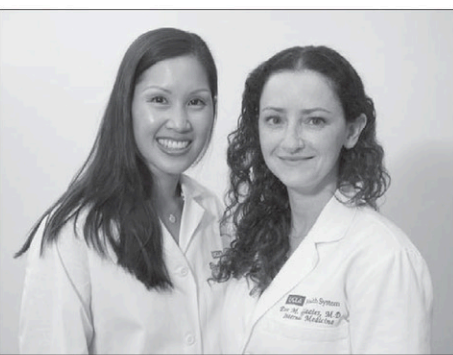
NEWMAN, Muriel (Derby):
June 21, 1907 – January 13, 2000. In loving memory of a dear mother and mother-in-law.

*We never ask for miracles,
But today just one would do,
To see our front door open
And our dearest Mum walk through.
There's a corner in our hearts, Mum
You visit every day,
It gives us this warm feeling
That you're never far away.*

DOUGLAS AND GABY



FDA approves new at-home COVID-19 test



ASK THE DOCTORS by Eve Glazier, M.D., and Elizabeth Ko, M.D.

Dear Doctor: It seems like a coronavirus test you can do at home would be really helpful. Then people who don't have symptoms could know that they should quarantine, and maybe that would help stop the spread. Is there anything like that on the horizon?

Dear Reader: Not only are home coronavirus tests already a reality, the U.S. Food and Drug Administration has just issued an emergency use authorization

for the first rapid coronavirus self-test that will be available without a prescription, in the United States. This test, called the Ellume COVID-19 Home Test, got the nod from the FDA on Dec. 15, 2020. It joins the Lucira COVID-19 All-In-One Test Kit, a prescription-only home test, which the FDA approved last November. It is expected to become available in 2021, and will reportedly sell for about \$30. Both tests utilize a nasal swab.

The over-the-counter home test has been authorized for self-use by people who are 16 years and older. Those individuals may then administer the test to people under the age of 16, including to children as young as 2 years old. The reason for the age limitations is to assure that the person is able to accurately perform the multiple steps needed to complete the test.

Although not as accurate as lab-based tests, Ellume's test still got high marks. In a clinical study of almost 200 people, the test detected 95% of the infections found by the lab-based test. Another advantage of the new test, in addition

to not requiring a prescription, is that it can be used by people who do not have symptoms of COVID-19. However, in asymptomatic cases, studies showed that the rate of accuracy dropped to 91%.

If you do take a home test and get a positive result, it's time to self-quarantine. Mild-to-moderate symptoms of COVID-19 can be managed at home. However, if breathing becomes compromised, it's important to seek immediate medical care.

While the increasing availability of home coronavirus tests is a big step forward in controlling the spread of the virus, it's important to note that they are just one part of a multi-prong approach. It's still important to wear a good mask whenever you're outside of the home, particularly when you're indoors. Remember that your mask not only protects others from your exhaled breath, but it also offers a degree of protection to you as well. Continue to avoid gatherings of people outside of your core group, maintain social distancing when in public, and remain vigilant about hand-

washing and keeping high-touch surfaces clean.

It's only when taken together that these precautions offer the best protection. A great metaphor that we heard recently is to think of each precaution as a slice of Swiss cheese. When you look at them one at a time, the slices of cheese have holes. But when you pile the slices up on top of each other, they act together to form a barrier. Each coronavirus precaution has its weakness, but they don't all have the same weakness. So, by adhering to all of the precautions, you're compensating for the various shortcomings and giving yourself the best chance at avoiding infection.

Eve Glazier, M.D., MBA, is an internist and associate professor of medicine at UCLA Health. Elizabeth Ko, M.D., is an internist and assistant professor of medicine at UCLA Health.

Send your questions to
askthedoctors@mednet.ucla.edu,
or write: Ask the Doctors, c/o UCLA
Health Sciences Media Relations, 10880
Wilshire Blvd., Suite 1450, Los Angeles,
CA, 90024

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:

Text only: 40¢ per word. Minimum charge \$10.00 (\$11.50 taxes included)

Discounts: 2 insertions or more: 15% off

With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.

BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:

Text only: \$16.00 (includes taxes)

With photo: \$26.00 (\$29.90 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

WEDDING WRITE-UPS:

\$26.00 (\$29.90 taxes included) WITH PHOTO: \$36.00 (\$41.40 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted typewritten or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. Can be e-mailed to: classad@sherbrooke.com - They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:

For Monday's paper, email production@sherbrooke.com or call 819-569-4856 between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday. For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, email production@sherbrooke.com, call 819-569-4856 or fax 819-569-1187 (please call to confirm transmission) between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called. Rates: Please call for costs.

Dear Annie

WEDNESDAY, JANUARY 13, 2021

Dear Annie: I am an attractive and well-educated divorced woman. Recently, a man whom I dated several years ago contacted me. We are both 70. Our reunion was great. We have been getting along very well and communicating daily ever since. We live across the country from each other. He invited me to his home, where I was his guest for three weeks. When we were alone, we had a wonderful time. We have great chemistry and enjoy each other's company, sense of humor and personality. He tells me that he loves me. I love him, too.

My problem is that during my visit, it became apparent that he has numerous female "friends" (most single, some married) who are neighbors. He talked to them many times a day. They called constantly, and he took the calls privately. He even stopped in the middle of our being intimate to take calls from these women. He confides everything to them and refuses to say "no" to them.

On my last night with him, we had a romantic

evening for just the two of us planned at home. He told his "harem" (as he calls his female friends) about our plans, and the women immediately told him they were coming over because they wanted to say goodbye to me. Instantly, his mob of postmenopausal women showed up. A married woman whose husband was out of town kissed my boyfriend on the lips several times, and he kissed her back, in front of me. This was very disrespectful, and it makes me wonder what they do when they are alone with each other, which they sometimes are. None of the women said "goodbye" to me, which was their excuse for monopolizing our evening. Actually, I'm pretty sure it was just a power play on the women's part, to keep my boyfriend and me from having a romantic last evening together.

After they left, I calmly complained to my boyfriend about how he and the married woman had kissed. He said that it was a "Southern thing" and that he was tired of our "discussions." He said the married woman is a "wonderful Southern girl" and said I'd better get along with her because I'll be seeing a lot of her. He berated me because I wanted to spend my

last night alone with him and not drinking with the neighbor women.

I love my boyfriend and don't want to lose him, but his female friends are his first priority, and it makes me feel as though my feelings and opinions mean nothing to him. This is the only thing we disagree on. How should I handle this situation? - Cock of the Walk's Chick

Dear Cock of the Walk's Chick: I don't see this proud peacock putting down his plumes any time soon. He seems to love strutting his stuff, lavished with female attention 24/7. More troubling than the flirtatious behavior is the way he reacted when you expressed your concern and frustration. Such dismissiveness shows a fundamental lack of respect for your feelings. If he's not willing to hear you out and do what he can to make you more comfortable with his heavily female flock, then it's time for you to fly the coop.

To find out more about Annie Lane and read features by other Creators Syndicate columnists and cartoonists, visit the Creators Syndicate website at www.creators.com.

Crossword

1	2	3	4	5		6	7	8	9		10	11	12	13
14						15					16			
17						18								
19						20				21				
				22				23						
		24	25					26				27	28	
29	30							31				32		33
34						35	36					37		
38				39								40		
	41		42						43	44				
			45					46						
	47	48						49				50	51	52
53						54					55	56		
57											58			
59						60					61			

CLUES ACROSS

- 1. Partner to "ooed"
- 6. Relaxing places
- 10. Humorous monologue
- 14. Simple elegance
- 15. Bearable
- 17. Disobedience
- 19. Express delight
- 20. Gov't attorneys
- 21. Wake up
- 22. A type of band
- 23. Remain as is
- 24. Turfs
- 26. Battle-ax
- 29. Volcanic crater
- 31. The mother of Jesus
- 32. One's life history
- 34. "Rule, Britannia" composer
- 35. Doubles
- 37. Jacob __, American journalist
- 38. House pet

- 39. S. African river
- 40. Broad sashes
- 41. Establish as a foundation
- 43. KGB double agent Aldrich __
- 45. Part of a book
- 46. Taxi
- 47. Pancakes made from buckwheat flour
- 49. Train group (abbr.)
- 50. Frames per second
- 53. Have surgery
- 57. Formal withdrawal from a federation
- 58. Guitarist sounds
- 59. Greek war god
- 60. 2,000 lbs.
- 61. Helps escape

CLUES DOWN

- 1. Currency exchange charge
- 2. River in Tuscany

- 3. Breakfast dish
- 4. Defunct European currency
- 5. Upper class young woman
- 6. Part of a purse
- 7. Self-contained units
- 8. Boxing's GOAT
- 9. Legislators
- 10. Flightless birds
- 11. U. of Miami's mascot is one
- 12. Floating ice
- 13. Low, marshy land
- 16. Seldom
- 18. Lyric poems
- 22. Law enforcement agency (abbr.)
- 23. Full extent of something
- 24. __ Claus
- 25. Naturally occurring solid material
- 27. Acquired brain injury behavior science (abbr.)
- 28. Thirteen
- 29. Partner to cheese

- 30. Member of a Semitic people
- 31. One thousandth of an inch
- 33. Former CIA
- 35. Most lemony
- 36. Engage in
- 37. Small Eurasian deer
- 39. Provisions
- 42. All humans have them
- 43. Swiss river
- 44. Storage term (abbr.)
- 46. Famed Broadway lyricist Sammy
- 47. Dutch colonist
- 48. Full-grown pike fish
- 49. Egyptian sun god
- 50. Flute
- 51. Flew off!
- 52. Scottish tax
- 53. Young women's association
- 54. Populous Brazilian city
- 55. Malaysian Isthmus
- 56. Pointed end of a pen

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

" J C X T P N X ... B N ' U X J F U N E V M T
 E J O I B V N X U J G E J U T G . J G E F C T L N
 B F K B N ' U J U V X J F I B V U B T T V N X ."
 — V J K X T G B J C C

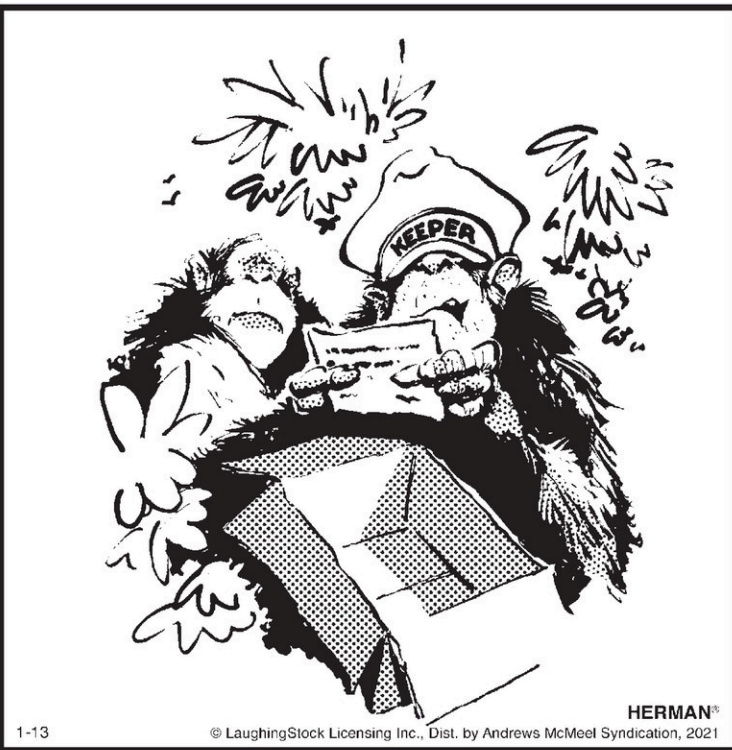
Previous Solution: "17 years ago, I arrived at CNN with a suitcase, with my bicycle and with about 100 dollars." — Christiane Amanpour

TODAY'S CLUE: n sɪənbə ɒ

REALITY CHECK



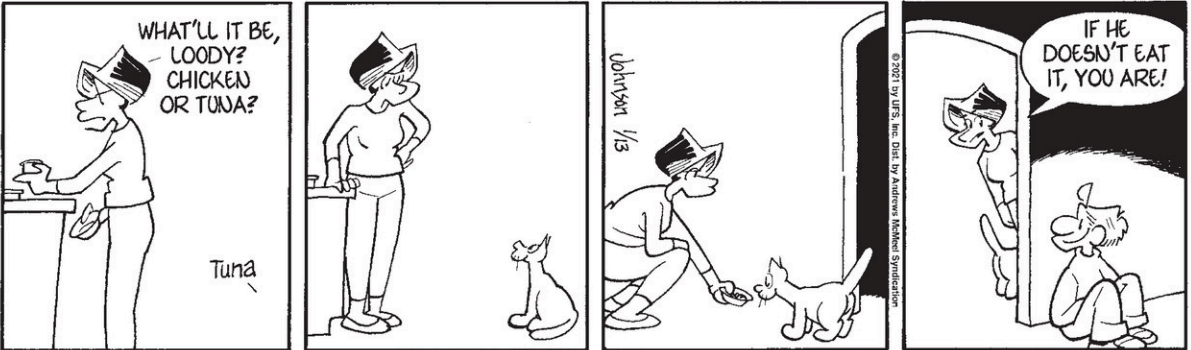
HERMAN



ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



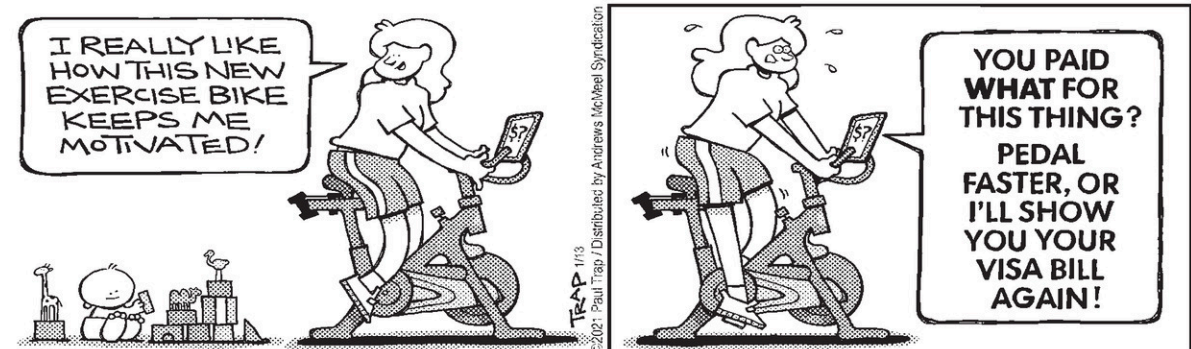
FRANK AND ERNEST



GRIZZWELLS



THATABABY



Go grocery shopping with dietitians.
 When you choose products with the Health Check symbol, it's like shopping with the Heart and Stroke Foundation's dietitians, who evaluate every participating product based on Canada's Food Guide.
www.healthcheck.org **Check for Health Check™**

Diabetes The New EPIDEMIC

Diabetes Québec
 Information and donations:
 (514) 259.3422 or 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

REACT NOW!

Call Sherbrooke: (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.
 E-mail: classad@sherbrookerecord.com
 or Knowlton: (450) 242-1188 between 9:00 a.m. and noon

CLASSIFIED

Deadline: 12:30 p.m. one day prior to publication
 Or mail your prepaid classified ads to
 The Record, 6 Mallory, Sherbrooke, Quebec J1M 2E2

100 Job Opportunities | 100 Job Opportunities | 275 Antiques

Datebook

WEDNESDAY, JANUARY 13, 2021

Today is the 13th day of 2021 and the 24th day of winter.

TODAY'S HISTORY: In 1898, French writer Emile Zola's editorial "J'accuse" was printed in the newspaper L'Aurore, exposing the military cover-up known as the Dreyfus Affair.

In 1910, a live performance from the Metropolitan Opera House in New York City became the first public radio broadcast.

In 1942, the Allies announced they would prosecute war criminals after World War II.

In 1990, Virginian L. Douglas Wilder became the first elected African American governor.

In 2012, the Costa Concordia cruise ship ran aground off the coast of Italy, killing 32 people.

TODAY'S BIRTHDAYS: Horatio Alger (1832-1899), author; Sophie Tucker (1884-1966), singer; Robert Stack (1919-2003), actor; Gwen Verdon (1925-2000), dancer/actress; Charles Nelson Reilly (1931-2007), actor; Julia Louis-Dreyfus (1961-), actress; Patrick Dempsey (1966-), actor; Shonda

Rhimes (1970-), actress/producer; Orlando Bloom (1977-), actor; Nate Silver (1978-), statistician; Liam Hemsworth (1990-), actor.

TODAY'S FACT: Emile Zola is buried in the Pantheon necropolis in Paris, along with Voltaire, Victor Hugo, Alexandre Dumas, Marie Curie, Louis Braille and other French luminaries.

TODAY'S SPORTS: In 1999, Chicago Bulls star Michael Jordan retired from the NBA for the second time. He would return to the NBA for a third and final stint in 2001.

TODAY'S QUOTE: "Dreams are lovely. But they are just dreams. Fleeting, ephemeral. Pretty. But dreams do not come true just because you dream them. It's hard work that makes things happen. It's hard work that creates change." - Shonda Rhimes, "Year of Yes"

TODAY'S NUMBER: 21 - Nazi leaders who were tried at Nuremberg for war crimes following World War II.

TODAY'S MOON: Between new moon (Jan. 12) and first quarter moon (Jan 20).

THE RECORD

CARRIER NEEDED immediately in Lennoxville

The Record is currently looking for a carrier for the following Lennoxville route:

- Abbott
- Church
- Speid
- Uplands
- Vaudry

5 days a week

Please contact us at 819-569-9528 or by email at billing@sherbrookerecord.com

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. 819-837-2680.

290 Articles for Sale



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. 819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com

SUDOKU

DIFFICULTY RATING: ☆☆☆☆☆

7					8	6	5	
1				2	7			
	4	3	5	1				7
		5			9			
9				8				5
			6			3		
5				6	3	1	9	
			2	7				4
	8	1	4					6

1/13

© 2021 Dist. by Andrews McMeel Syndication for UFS

PREVIOUS SOLUTION

4	1	5	6	8	9	3	7	2
9	2	6	1	7	3	8	5	4
7	3	8	4	2	5	6	1	9
6	9	1	8	3	7	4	2	5
2	5	7	9	4	6	1	8	3
8	4	3	2	5	1	9	6	7
3	8	9	7	6	2	5	4	1
1	6	2	5	9	4	7	3	8
5	7	4	3	1	8	2	9	6

HOW TO PLAY:
 Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

The best ways to store and serve champagne

No New Year's Eve celebration would be complete without a champagne toast to ring in the new year. Champagne is a vital component of many special occasions, such as anniversaries, retirement parties and weddings.

Champagne is a sparkling wine from the Champagne region of France, though the term "champagne" is often mistakenly used in reference to any type of bubbly.

Champagne is a wine and, like merlot or pinot grigio, it has specific storage and serving temperatures to ensure top flavor. According to ThermoWorks, wines have specific layers of flavor that are most effectively enjoyed when they're experienced at the proper temperature. In wine, temperature affects alcohol, acid and aromatics. ThermoWorks suggests a temperature of 45 F for champagne.

In addition to controlling temperature, there are other ways to help ensure champagne reaches the palate in optimal fashion. Grape Escapes, a wine tasting and touring company, says that champagne is already aged properly before being sold, so it does not necessarily benefit from extra aging in the bottle. When kept too long (beyond 10 years for vintage cuvées), some effervescence may be lost and the flavor will change.

Bottles of champagne should be stored horizontally in a well-chilled environment. They should be kept away from bright or artificial light. Chilling also will help reduce the "pop" and overflow of the bubbly. If you purchase champagne and need to chill it for serving, you can achieve this by either chilling it in the fridge for three hours before serving, or in a Champagne bucket in a mixture of ice and water for 30 minutes.

Etiquette experts say it is preferable to open a bottle of champagne with a hiss rather than a large pop. To achieve this, chill the champagne and also open



the bottle very slowly and with a great deal of control.

When the champagne is opened, Daniel Brennan, PR and communications director at Champagne Laurent-Perrier, advises taking your time pouring a little champagne into each glass to allow the bubbles to settle. Then return to the first glass to pour more, helping to make the champagne less likely to froth. Do not tilt the glass like pouring a beer, rather pour the champagne gently down the inside of the glass.

The shape of the glass comes down to preference. Traditional coupes look the part, but tulip-shaped flutes will produce more bubbles and help capture the flavor and aromas of the champagne.

It's ideal to drink all of the champagne in a bottle, as it will begin to lose its fizz immediately after opening, yet that isn't always possible. A specialized champagne stopper will help keep the champagne fresh for up to two days after opening. After the bottle has been opened, refrigerate it.

Do not wash champagne glasses in the dishwasher. Hand wash and allow to drip dry. Soap or fibers from towels can impede bubble formation in the glass during subsequent pourings.

Learning how to properly store and serve champagne can enhance special occasions.

(Metro Creative)

NEA Crossword Puzzle

Your Birthday

WEDNESDAY, JANUARY 13, 2021

Answer to Previous Puzzle

Y	O	G	I		H	A	I	R		D	E	L	
E	V	E	N		I	M	S	O		O	B	I	
L	A	T	S		D	O	U	B	L	O	O	N	
P	L	A	I	N	E	R		B	O	R	N	E	
			D	A	S		J	E	T				
A	S	H	E	N		S	O	R	T	E	D		
A	L	E		O	A	H	U		O	B	E	Y	
H	I	R	E		Y	A	R	N		A	W	E	
			D	A	B	B	E	D		A	B	Y	S
					B	U	S		U	M	A		
L	I	K	E	N		A	T	E	C	R	O	W	
A	C	I	D	T	E	S	T		K	I	T	E	
C	O	D		E	R	I	E		E	D	I	E	
E	N	D		D	E	A	R		D	E	S	K	

- ACROSS**
- 1 Make a note
 - 4 Pass near Pikes Peak
 - 7 Ms. Peel of "The Avengers"
 - 11 Use a charge card
 - 12 Soft shoes
 - 14 Young beef
 - 15 Dutch airline
 - 16 Wave cutter
 - 17 Water, in Tijuana
 - 18 — de corps
 - 20 Decree officially
 - 22 Tax agcy.
 - 23 Beluga product
 - 24 Degrade
 - 27 Flotsam and —
 - 30 Retina cell
 - 31 Places for pints
 - 32 Photo
 - 34 Preschooler
 - 35 Overwhelm with humor
 - 36 Darth Vader, once
- DOWN**
- 1 Prank
 - 2 Nocturnal birds
 - 3 Short-term worker
 - 4 Sports official
 - 5 Actionable wrongs
 - 6 Novelist Umberto —
 - 37 Baby cat
 - 39 Radio, TV, etc.
 - 40 Cabinet dept.
 - 41 Zilch
 - 42 Swinging off course
 - 45 Claim
 - 49 Declare
 - 50 Camelot lady
 - 52 Mr. Brynner
 - 53 Cheery tone
 - 54 Use a springboard
 - 55 Hosp. areas
 - 56 Swirling water
 - 57 Apiece
 - 58 Unpaid, as a bill

- 7 Finds a loophole
- 8 Prefix for "million"
- 9 Pineapple island
- 10 Actor — Thicke
- 13 Had great faith in (2 wds.)
- 19 Stand up
- 21 Decays
- 24 Behave
- 25 Library volume
- 26 Debate side
- 27 Evita's hubby
- 28 Imitated
- 29 Dress length
- 31 Vowed
- 33 KGB counterpart
- 35 Phaser setting
- 36 Set
- 38 Days in June
- 39 Gentler
- 41 Wet behind the ears
- 42 Type of lock
- 43 Eager
- 44 Fuse together
- 46 Took a gander
- 47 Hindu teacher
- 48 What — can I do?
- 51 Pinch off

1	2	3		4	5	6		7	8	9	10
11				12		13		14			
15				16				17			
18			19				20	21			
			22				23				
24	25	26				27			28	29	
30					31				32		33
34				35					36		
	37		38					39			
			40				41				
42	43	44					45		46	47	48
49					50	51			52		
53					54				55		
56						57			58		

Tension will mount if you can't agree with the important people in your life. Refuse to let your ego or emotions get in your way. Concentrate on making physical adjustments that please everyone, not on arguing over something inevitable.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) – Fix up your place to suit your changing lifestyle. A space that allows you to work without interruption will help you discover how to help someone who has something to offer in return.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) – Be careful how you handle friends and family. Arguments won't solve anything, but a kind gesture, suggestion or pep talk will. Don't let uncertainty ruin your day.

PISCES (Feb. 20-March 20) – Put more time into helping others and building solid relationships with people who share your concerns and life goals. The rewards you receive will confirm that you are doing something worthwhile.

ARIES (March 21-April 19) – Don't feel pressured by what others do or say. Go at your speed, and leave no room for error. A bargain or offer is useful only if it's something you need. Know when to say no.

TAURUS (April 20-May 20) – Uncertainty will set in regarding your reputation, position and status. Listen carefully and absorb the facts you receive before you take action. Knowledge is the key to making better decisions.

GEMINI (May 21-June 20) – Take heed of what's trending and how to utilize

your skills to fit the current scenario. You'll discover how to avoid falling behind in an economy that's in constant transition.

CANCER (June 21-July 22) – A hasty move or decision will lead to regret. Bide your time, and don't feel the need to invest in someone's pipe dream – concentrate on being responsible. Romance is favored.

LEO (July 23-Aug. 22) – A unique individual will grab your attention. Giving in to temptation will not lead you anywhere good. Pay more attention to trying your best and less to what others do or say.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) – Stick to what you know and do best. Update your skills and find out what's trending. How you use your attributes will determine which opportunities are going to pan out for you.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) – You'll get caught in the middle of an unsavory situation if you are too accommodating. Pay closer attention to your health and financial well-being. Make domestic adjustments.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) – Refuse to let someone's confusion or uncertainty hold you back. Look for a unique opportunity and make it work. Taking a distinctive approach to social media will help you get ahead.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) – Find your rhythm and do your own thing. Don't let anyone convince you to invest in something that will benefit others more than it will you. Test your intelligence with a challenge.

WEDNESDAY, JANUARY 13, 2021

Much poorer trumps, but who knows?

By Phillip Alder

This quotation is often credited to Cicero in 55 B.C.: "The national budget must be balanced. ... People must again learn to work, instead of living on public assistance." It was actually written by Taylor Caldwell, a historical novelist.

Yesterday, I gave a deal in which one player had made a takeout double at the three-level, and his partner had to decide whether to pass, converting it into a penalty double, or to bid. I recommended that with a balanced hand, pass; with an unbalanced hand, bid.

Here is another example. What should South do over his partner's second double?

If South had followed my advice, he would have passed and gone plus 100 for down one and 14 out of 15 matchpoints in a virtual duplicate at Bridge Base Online. North-South would have taken one spade, two diamonds and two clubs.

However, South does not read my prose, so he advanced with three spades, which was passed out. How did declarer do after West led the diamond 10?

South won with his diamond queen and played a spade to the king – a great guess. When that held, declarer played

				North	01-13-21	
				♠	K J 2	
				♥	Q 3	
				♦	A K J 9 2	
				♣	A 3 2	
West				East		
♠	A 8 6				♠	Q 10 7
♥	A 9 7 5 4 2				♥	K 10 8
♦	10 6				♦	8 7 3
♣	J 8				♣	Q 7 5 4
				South		
				♠	9 5 4 3	
				♥	J 6	
				♦	Q 5 4	
				♣	K 10 9 6	
Dealer: East						
Vulnerable: North-South						
South	West	North	East			
Pass	2♥	Dbl.	3♥			
Pass	Pass	Dbl.	Pass			
??						
Opening lead: ♦ 10						

another trump. East won with the 10 and shifted to the heart eight. The defenders took their heart winners, then East tried to give his partner a diamond ruff. South won on the board and played a third trump. When they split 3-3, declarer claimed, having the last six tricks with one spade, two clubs and three diamonds.

Plus 140 was a cold top. So much for my theories!